

**RÅDETS FORORDNING (EU) 2015/1327****af 31. juli 2015****om ændring af forordning (EU) nr. 267/2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP <sup>(1)</sup>,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 <sup>(2)</sup> giver foranstaltningerne i afgørelse 2010/413/FUSP virkning.
- (2) Den 31. juli 2015 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2015/1336 <sup>(3)</sup> om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP og om indførelse af en række foranstaltninger i overensstemmelse med De Forenede Nationers Sikkerhedsråds resolution (UNSCR) 2231 (2015), som støtter den fælles omfattende handlingsplan vedrørende det iranske atomspørgsmål og foreskriver aktioner, der skal finde sted i overensstemmelse med den fælles omfattende handlingsplan.
- (3) UNSCR 2231 (2015) bestemmer især, at de foranstaltninger, der er fastsat i UNSCR 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) og 1929 (2010), under visse betingelser ikke finder anvendelse på aktiviteter fra stater, der deltager i den fælles omfattende handlingsplan, eller fra FN-medlemsstater som handler i samarbejde med dem, med direkte tilknytning til ændringen af to kaskader på Fordowanlægget med henblik på produktion af stabile isotoper, eksport af Irans berigede uran på over 300 kg til gengæld for naturligt uran eller moderniseringen af Arakreaktoren baseret på det aftalte konstruktionsprojekt og efterfølgende på den aftalte endelige udformning af den pågældende reaktor.
- (4) UNSCR 2231 (2015) bestemmer endvidere, at de foranstaltninger, der er fastsat i UNSCR 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) og 1929 (2010), ikke finder anvendelse i det omfang, det er nødvendigt på visse betingelser at udføre overførsler og aktiviteter, som er knyttet til gennemførelsen af visse atomrelaterede tilsagn anført i den fælles omfattende handlingsplan, der kræves for at forberede gennemførelsen af den fælles omfattende handlingsplan, eller som er fastlagt af FN's Sikkerhedsråds komité, der er nedsat i henhold til UNSCR 1737 (2006), og som skal være i overensstemmelse med målene i UNSCR 2231 (2015).
- (5) Det er nødvendigt at indføre forskrifter på EU-plan for at gennemføre foranstaltningerne, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem på samme måde.
- (6) Forordning (EU) nr. 267/2012 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EU) nr. 267/2012 indsættes følgende artikler:

## »Artikel 43b

1. Uanset denne forordnings øvrige bestemmelser kan de kompetente myndigheder give tilladelse til levering, salg eller overførsel af produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi og ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, uddannelse, finansiell bistand, investeringer, mæglervirksomhed eller andre tjenesteydelser, hvis de kompetente myndigheder betragter dem som direkte forbundet med:

- a) ændringen af to kaskader på Fordowanlægget med henblik på produktion af stabile isotoper

<sup>(1)</sup> EUT L 195 af 27.7.2010, s. 39.

<sup>(2)</sup> Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EU) nr. 961/2010 (EUT L 88 af 24.3.2012, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rådets afgørelse (FUSP) 2015/1336 af 31. juli 2015 om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran (se side 66 i denne EUT).

- b) eksporten af Irans berigede uran på over 300 kg til gengæld for naturligt uran eller
  - c) moderniseringen af Arakreaktoren baseret på det aftalte konstruktionsprojekt og efterfølgende på den aftalte endelige udformning af den pågældende reaktor.
2. Den kompetente myndighed, der udsteder en tilladelse i overensstemmelse med stk. 1, skal sikre, at:
- a) alle aktiviteter udføres i nøje overensstemmelse med den fælles omfattende handlingsplan af 14. juli 2015
  - b) kravene, jf. underpunkt 22, litra c), i UNSCR 2231 (2015), alt efter hvad der er relevant, er opfyldt, og
  - c) den kompetente myndighed har erhvervet og er i stand til effektivt at udøve retten til at kontrollere den endelige anvendelse af leverede produkter, og hvor denne skal finde sted.
3. Den berørte medlemsstat underretter:
- a) sanktionskomitéen og, når den er oprettet, den fælles kommission, alt efter hvad der er relevant, ti dage før der udstedes en tilladelse
  - b) IAEA senest ti dage efter leveringen, salget eller overførslen i tilfælde af levering af produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, der er nævnt i underpunkt 22, litra e), i UNSCR 2231 (2015).
4. Den pågældende medlemsstat underretter senest ti dage før meddelelsen af en tilladelse i henhold til denne artikel de øvrige medlemsstater og Kommissionen om, at den agter at meddele en sådan tilladelse.

#### Artikel 43c

1. Uanset denne forordnings øvrige bestemmelser kan de kompetente myndigheder i hvert enkelt tilfælde, i det omfang, en sådan er nødvendig for deres gennemførelse, give tilladelse til overførsler og aktiviteter, som
- a) er direkte knyttet til gennemførelsen af de atomrelaterede tiltag i punkt 15.1-15.11 i bilag V til den fælles omfattende handlingsplan
  - b) er nødvendige for at forberede gennemførelsen af den fælles omfattende handlingsplan, eller
  - c) i givet fald er fastlagt af sanktionskomitéen, og som skal være i overensstemmelse med målene i UNSCR 2231 (2015).
2. Den pågældende medlemsstat skal, hvor det er relevant, fremlægge de foreslåede tilladelser til sanktionskomitéen med henblik på godkendelse.
3. Den pågældende medlemsstat underretter senest ti dage før meddelelsen af en tilladelse i henhold til denne artikel de øvrige medlemsstater og Kommissionen om, at den agter at meddele en sådan tilladelse.«

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2015.

På Rådets vegne  
J. ASSELBORN  
Formand